



Investigación y Limpieza de Vieques NAVFAC del Atlántico

Junta de Restauración Ambiental (RAB en inglés)

Reunión #23

Miércoles, 17 de marzo del 2010
Oficinas de USFWS - Vieques

Participantes:

Mike Barandiaran – FWS
Wanda Bermúdez – Miembro del RAB
Kevin Cloe – Marina
Michael Diaz – Miembro del RAB
Rich Henry – FWS
Colleen MacNamara – Miembro del RAB
Lirio Márquez – Miembro del RAB
Chris Penny – Marina
Jorge Fernández Porto – Miembro del RAB
Susan Silander – FWS
Madeline Rivera – Marina
Pedro Ruiz – Marina
Lionell Sánchez – Miembro del RAB
Susana Struve – CH2M HILL

1. Bienvenida y Presentaciones

La reunión comenzó a las 6:40PM. Susana Struve (CH2M HILL) dio la bienvenida a todos.

Kevin agradeció a todos los miembros del RAB por participar en esta reunión; presentó la agenda y expresó que el objetivo principal de esta reunión era discutir las formas de mejorar la comunicación con el RAB.

2. Asuntos Administrativos del RAB

Kevin expresó que hay varios asuntos administrativos que se necesita discutir para mejorar el proceso del RAB, entre otros: membrecía, reglamento, formato de las reuniones, y distribución de documentos.

- **Membresía:** La Marina enviará una carta a todos los miembros del RAB para solicitar información actualizada de contactos, determinar su interés y disponibilidad para participar en reuniones futuras del RAB, y seguimiento de las responsabilidades asignadas como miembros. Para los miembros actuales del RAB que decidan no continuar su membrecía, la carta también los invita a continuar participando en el proceso del RAB asistiendo a las reuniones como miembros del público en general.

- **Actualización del Reglamento.** Una vez se re-establezca la membresía, los miembros del RAB, personal de la Marina y las agencias reguladoras trabajarán unidas para mejorar el proceso de comunicación y revisar y actualizar el reglamento (el cual dice que se requiere revisión cada dos años). Han sucedido muchas cosas desde que se firmó el reglamento en el año 2007, desde nuevos reglamentos establecidos bajo el Acuerdo de Facilidades Federales en el 2008, hasta nueva tecnología de comunicaciones. Es tiempo de revisarlo y ponerlo al día, para que el reglamento refleje la situación actual de la membresía del RAB, procesos regulatorios e intercambio de comunicaciones.
- La Marina enviará el reglamento con los cambios sugeridos (con los cambios marcados) a los miembros confirmados del RAB para su revisión y comentarios.
- **Co-Director de la Comunidad.** Sería beneficioso tener un Co-Director de la comunidad para que el intercambio de comunicación en preparación para las reuniones e identificación de temas pueda ser manejado adecuadamente. El tener un punto de contacto para la comunidad haría el intercambio de comunicación fluir eficazmente. Chris Penny añadió que hay ciertas guías a seguir; necesitamos un reglamento de manera que podamos basar nuestras decisiones administrativas en un documento aprobado por el grupo, y esto incluye tener un Co-Director de la comunidad.
- Jorge Fernández Porto dijo la idea era rotar los deberes de Co-Director entre los miembros activos para ayudar con la planificación de las reuniones, pero que eso no se ha hecho. Discutiremos este asunto internamente y se le dará seguimiento en la próxima reunión.
- **Información Técnica.** ¿Aún desean recibir copias de los documentos técnicos? No hemos recibido ningún comentario.
 - **Formato de la Reunión del RAB.** ¿Qué formato desean para las próximas reuniones? (Actualización de programas o presentaciones detalladas sobre un aspecto técnico en particular). Wanda Bermúdez dijo que dependiendo del tema, quizás una combinación de actualizaciones e información detallada podría funcionar.
 - **Temas de las Reuniones.** Podríamos hacer reuniones técnicas para los miembros del RAB (fuera de las reuniones “normales” del RAB) de haber una solicitud para discutir un documento o un asunto en particular). Estas reuniones serían en inglés para que sean más eficaces. Si algún miembro del RAB no entiende muy bien inglés, podríamos acomodar su participación con un equipo de interpretación pequeño.
 - **Conferencias Telefónicas:** ¿Vamos a continuar con las conferencias telefónicas? Colleen MacNamara mencionó anteriormente que las conferencias telefónicas eran muy útiles. Lirio Márquez añadió que las llamadas eran útiles no solo para discutir asuntos técnicos, sino también para discutir preguntas sobre documentos, rumores, etc.

- **Asistencia Técnica para revisión de Documentos.** Aún quedan fondos para TAPP; no se han considerado los fondos TAG. Las agencias continúan escuchando que el RAB necesita ayuda técnica, pero los recursos federales disponibles no han sido usados. La Marina sugirió que los miembros del RAB utilicen los consultores de EQB para ayudarlos con la revisión de documentos. EQB tiene consultores que se pagan con fondos de DSMOA los cuales están disponibles para ayudar al RAB. También la EPA y la Marina pueden hacer disponible sus expertos técnicos para ayudar en la revisión de borradores de documentos.
 - Michael Diaz dijo que el RAB no quiere utilizar los fondos limitados asignados al TAPP, por lo que ellos sienten que es mejor reservar los fondos para cuando se traten los asuntos ambientales. Nosotros confiamos en la Marina en el programa de remoción de municiones, hay mucha responsabilidad en este proceso, creemos que están haciendo un buen trabajo para evitar problemas serios. Preferimos recibir ayuda para revisar los documentos relacionados a las investigaciones ambientales, los cuales creemos son más importantes.
- **Visitas al Campo.** Parece que las visitas al campo son una buena forma de mostrar el progreso de la limpieza y obtener información/insumo en el sitio y preguntas de los miembros del RAB. Debemos considerar más visitas al sitio para el RAB.

3. Seguimiento a la reunión del RAB de noviembre del 2009 – discusión del Área de Conservación del Este

Entendemos que algunos de los miembros del RAB se reunieron con las agencias reguladoras luego de la última reunión. Ahora que todas las agencias están aquí, quizás sea una buena oportunidad para estas discusiones.

- Jorge: Nos reunimos con Chris Penny (Marina), Susan Silander y Mike Barandiaran de FWS y Danny Rodriguez de la EPA (no hemos tenido oportunidad aun de reunirnos con Wilmarie Rivera de la JCA. En estas reuniones separadas discutimos los siguientes asuntos:
 1. Programar una visita del RAB al ECA (Marina)
 2. Desarrollar un mapa con la localización de las aéreas sensitivas(FWS)
 3. Programar una reunión con las agencias para discutir planes futuros de trabajo para las aéreas sensitivas antes de que comiencen los trabajos.
 4. Solicitamos a EPA y JCA una fiscalización más acertada para todo el proceso.
 5. Asignación de fondos para un biólogo/ecólogo para evaluar lo que sucedió en el ECA antes de la colonización de las especies. Creemos que se necesitan diferentes acercamientos para reconocer las características únicas de algunas aéreas. FWS debe adquirir algunas plantas y establecer un vivero como recurso para restaurar el área con plantas nativas. Lo sucedido en el ECA no debe volver a suceder.

Kevin Cloe: Escuchamos sus comentarios y sugerencias y las tomamos personales. Hemos hablado entre nosotros internamente y con las agencias sobre este asunto. Como resultado, la Marina está obteniendo información de FWS regularmente. El intercambio de comunicación con todas las agencias y el proceso de supervisión han mejorado.

4. Información actualizada de las agencias regulatorias

Servicio de Pesca y Vida Silvestre. Rich Henry se presentó y proveyó a los asistentes un resumen de sus responsabilidades dentro de la organización de FWS y otras agencias. También explicó el rol y las responsabilidades de FWS para el proyecto de limpieza de Vieques. Explicó al grupo sobre varias reuniones llevadas a cabo para mejorar la comunicación entre FWS y otras agencias de manera que se reconozca la participación de todas las partes envueltas en los esfuerzos de limpieza. Recalcó las mejoras alcanzadas entre su agencia y la Marina y agradeció a los miembros del RAB sus insumos.

- Susan Silander añadió que están buscando añadir más personal a su oficina para apoyar las necesidades del refugio.
- Mike Barandiaran proveyó una copia del borrador del mapa mostrando las aéreas sensitivas en el refugio. El mapa fue solicitado por varios miembros del RAB durante una reunión anterior con FWS. Mike explicó que este mapa es una herramienta de trabajo y es dinámico, pero se puede añadir información adicional según esté disponible en el futuro. También mencionó el futuro esfuerzo con la Universidad de Puerto Rico para evaluar el área impactada del ECA por de la remoción de vegetación como parte de la limpieza. La visita a este sitio está planificada para abril o mayo.

Junta de Calidad Ambiental. Wilmarie Rivera proveyó un resumen de la supervisión del trabajo hecho por JCA incluyendo revisión de documentos y visitas al sitio.

Mencionó una protesta llevada a cabo una semana antes frente a las oficinas de JCA en San Juan por oponentes al permiso de quema controlada solicitado por la Marina.

5. Clausura (Susana Struve/CH2M HILL)

La próxima reunión será programada para mediados de mayo. Se distribuirá más información antes de la reunión y se programará una conferencia telefónica para obtener el insumo del RAB sobre la agenda de la próxima reunión.